



Nro. 16.

A' FELS. CSASZÁR, ÉS AP. KIRÁLY
KEGYELMES ENGEDELMÉBŐL.

Indult Bétsből Kedden Februarius 25-ik napján 1812-ik
esztendőben.

BCU Cluj, Central University Library Cluj

B é t s.

Nem tsak Felső 's Alsó Austriában, és Baváriában, hanem azon felül is, kiváltképen Tirolisban igen mély lévén ezen a' télen a' hó, és a' rendkívül való szörnyű hideg miatt minden kisebb és nagyobb folyóvizek bé fagyván, méltán attól tarthattak ezen külső városnak, a' Leopoldstadtnak lakosi, hogy a' föld színén vólt nagy hónak el olvadása, és a' Dunában vólt vastag jégnek megindulása után a' vízezen szigetbéli várost bélepi, és ők is meg fognak fürdeni. Ezen félelmeket azok az intézetek is öregbítették, melyeket az ide való szemes Policia előre tétetett, minden úttákra több ladikokat vonattatván ki,

és azokat az ágas fákat és deszka hidakat is rakásra hordatván, a' mellyeken a' víz árja alatt egyik úttzáról a' másikra, egyik házból a' másikba menni lehet.

De hála legyen a' kegyelmes egeknek ezen reánk következhetett szerentsátlenségtől; remény-ségünkön hívúi most meg menekedtünk. A' közelebb múlt héten kellemetes és meleg napokra fordulván a' kemény idő, a' nagy hó lassanként el olvadt, a' Dunában volt vastag jég, nem egyszerre és hirtelen, hanem apródonként el ment, és sem az ezen nagy vízen lévő hidakat el nem rontotta, sem ezen szigetbéli külső várost az ár víz bé nem borította. — A' múlt nyáron volt rendkívül való nagy szárazság miatt annyira meg apadt a' Duna vize, hogy annak belső és külső városa közt való ágán mindenütt szabadon által lehetett gázolni, és hogy ily tsekély let volna ez a' vízi tsatorna, arra a' leg korosabb emberek sem emlékezhetnek. — E' folyó Februárius 2-ik napján meg lágyulván az idő, a' Duna vize is meg szaporodott, és azolta 19 lábnyom magasságra emelkedett.

Bonatutzky Benedek Csász. Kir. Fő Hadnagy Urat 34 esztendőig való hív hadiszolgálatjára, és minden hadi történetekben, mellyekben jelen volt, az ellenség előtt mutatott meg különbözőtett vitézségére való tekintetből, mind a' két nemen lévő törvényes maradékival együtt *Olmenfeld* praedicatummal Austriai nemességre emelni, és az ez eránt kiadott Csász. Kir. peisítés levelet, nékie minden szokott taksa fizetés nélkül kezéhez küldeni méltóztatott kegyelmesen uralkodó Fejedelmünk.

Magyar Ország.

Posonyból Februárius 13-dik napján Tegnap az itt lévő Fels. Karok és Rendek az Ország Házának palotájában elegyes gyűlést tartottak. Ezen Sz. Kir. városának Magistrátusa, e' folyó Februárius 13 napján olly hirdetményt tétetett közönségessé, melly szerint, mivel minden elégségnek és másféle portékáknak betsek azon hólnap első napjától fogva a' béváltó tzedulák szerint vannak meg határozva: arra való nézve minden alkukat, pénzbeli fizetéseket, kereskedésbeli egyezéseket, adásokat és vételeket azok szerint kell ténézni ennekutánna. — Továbbá, hogy a' még folyamathban lévő bankótzedulák, nevezetesen az 5 forintosok 1 forintos b. v. tzedulában, a' 2 forintos B. tzedulák 24 krajtzárban, az 1 forintos B. Cz. 12 krajtzárban; a' régi 30 krajtzáros réz pénz 6 krajtzárban; a' 15 krajtzáros 2 krajtzárban; az 1 garásos 2 krajtzárban; az 1 krajtzáros a' béváltó tzeduláknak betsek szerint, ugyan azon betsben vétetődjenek el minden adásokban és vevésekben.

A' Kalotsai Érseki Nemes Káptalannak, és egyszersmind Kalotsai Érsek nagy méltóságú Kollegradi Gróf Kolonits László Eő Excellentiájának a' Posonyi közönséges Ország Gyűllésre küldött deputátusok Eő Tisztelendő *Csábi Mihály* Apátúr, a' Kalotsai Érseki Káptalannak Custosusa és Canonicusa, Posonyban, e' folyó hólnap 16-ik napján, hasznos életének 59-ik esztendejében meg halálozott, kinek lelketlen teste a' következő napon, a' Posonyi megyés Ekklesiának kriptájában fényes halotti pompával letétetett.

Tek, Nemes Zala Vármegyéből következően

dő tudósítás küldetett hozzánk a' közönségesse váló tétel végett:

Méltós. és Tekint. *Süsmeghy József* Úr Kir. Tanácsos, Udvarnok, és ezen Nemes Vármegyének nagy érdemű első All-Ispánnya ezen N. Megyének Tekint. Statusait, Rendeit, és Tisztviselőit levele által Szala Egerszegbe öszve hívatván, azokkal együtt ékes magyar köntösökbe felöltözve, e' folyó Februárius 9-ikén, egy kompánia gyalog insurgenseknek, Vármegye katonáinak és hajdúinak muzsika szó késérések közt, a' templomba ment, a' hol Fő Tisztelendő *Etényi Sándor* Uhodi Apátúr, a' Szombathelyi Nemes Káptalannak honorarius Kanonokja, és Zala - Egerszegi Plébánus Úr infulás misét tartván, az egész mise alatt a' jelen volt főbb és alsóbb rendű Urak, Fels. Királyunknak hosszas életéért buzgóan imádkoztak, az alatt az insurgens sereg lövöldözött, a' Vármegye Háza előtt pedig keményen durrogtak a' mozsár ágyúk.

A' Sz. mise végződése után Tisztelendő *Sághi Mihály* Salamonvári Plébánus Úr a' prédikáló székbe fel menvén, Fels. Urunk születése napjának innepén (melly Február. 12-ik napjára esett) a' tárgy méltóságához illő, szívre ható, fontos, gyökeres, és ékes beszédet tartott, mellyben megmutatta a' szent Írásból, hogy a' Királyok az Úr Isten végezéséből rendeltetvén, azoknak engedelmeskedni, őket tisztelni az Isten parantsolati szerént tartozunk. Továbbá, mivel most ditsősségesen uralkodó Fejedelmünk nem tsak Királyunk, hanem Atyánk is, kinek kegyelmes kormánya alatt constitutionális törvényeink mellett szabadon élünk, és az általa meg szerzett

békességre nézve tellyes bátorságban és virágzásban vagyunk; illendő, hogy Királyi székének fenntartásáért életünket és vagyonunkat feláldozzuk, hosszas életéért pedig a' mindenható Úr Istennek szüntelen esedezzük. — Ezen valóban igen szép beszédnek végével, hasonló szép rendel, muzsika szó és lövöldözések, és *Éllyen Felséges Ferentz. Kirdlyunk!* sűrű kiáltási közt, a' Tek. Statusok tisztelt *Sümeghi Jósef* All-Ispány Urat szállására kísérték, holott 120 személyek általa gazdagon meg vendégeltettek. Az ebéd alatt, a' tisztelt All-Ispány Úr mint gazda felálván, elsőben Eő Cs. Kir. Felségekért, azután kedves Nádor Ispányunkért, Károly Fő Vezérünkért, az Ország Naggyaiért, és a' Fő Ispányi hivatalt viselő Kormányozóért sok boros poharak ki üresítették, a' melly alkalmatossággal mind annyiszor a' gyalog felkelő kompánia lövöldözött, a' mozsár ágyúk durrogtak, a' dobok trombiták pedig harsogtak; az ebédet fényes bál követte, melly víráttig tartott. Így üllette meg tisztelt első All-Ispányunk, Titt. *Sümeghi Jósef* Consiliarius Úr Felséges Urunk születése napjának innepét.

Nagy Britannia.

A' Londoni közönséges levelek szerént, azon 130,000 matrozok közt, a' kik az Angliai hajóseregckre kívántatnak, négy sőt öt ezer északi Amériikai születésűek is találtatnak, a' kik vagy kéntelenségből, vagy önként, vagy nagy zsold ígértetvén nékik, léptek Angliai szolgálába. Hogy ha az Amériikai szabad Statusok Anglia ellen háborút indítanak, az a' kényes kérdés támad fel, mitsoda rendelést fog a' Kormányzék

ezen matrozok erőnt tenni, el kell é őket bocsátani, vagy tovább is meg hagyni? Az elsőben esetben annál hamarabb fel fegyverkezettének ellenünk az Amerikai hadakozó és zsákmányozó hajók, az utolsó esetben nagy veszedelmünkre lennének a háború ideje alatt, kiváltképen azok, a kik erőszakkal vitették tengeri szolgálatra, mivel már is az a projectom tétetett a jelenvaló Washingtoni Congressusban (így nevezetik az északi Amerikai szabad Respublikának közönséges gyűlése), hogy azoknak az Angliai szolgálatban lévő Amerikaioknak, a kik a N. Britanniai hadakozó hajókat el foglallják, és az északi Amerikai Respublika kikötőhelyeibe beviszik, különös meg jutalmaztatás adódjék. — Angliának Amerikában lévő követje *Forster* Úr még most is Washingtonban van, mellyből némely politikusok olly következtetést húznak ki, hogy az Amerikai Congressus még eddig forma szerént hadat nem indított Anglia ellen. A N. Britanniához tartozó Kanada tartományba is semmi katonaságot nem küldött még eddig a Londoni fő Kormányzók, vagy azért, mivel a nélkül a jelenvaló Spanyol és Portugallia Országokban lévő hadakozás miatt el nem lehet, vagy azért, mivel előre el láttya azt, hogy ha az északi Amerikai szabad Státusok Anglia ellen hadat indítanak, azt tellyességgel nem védelmezheti. Azon tartomány fő városának Québecnek védelmezése tíz ezer őrző katonaságot kíván. Kanadában ugyan elegendő tartománybeli katonaság van, de arra sem lehet támaszkodni, mivel az oda való lakosok régtől fogva el nem titkollhatták azt, hogy ők is szabadságban élni, és

lára állitassék, a' voksoknak többsége által bé vétetődött. Több tartományok instántziát küldöttek a' Congressusnak, mellyben az Anglusok ellen való háborút sürgetik. A' Virginiai Statusnak instántziájában következő kifejezés található: Noha, úgymond, nagy betsben tartjuk a' békességet, noha nagyon irtódzunk a' háborúnak szörnyúségeitől: mindazáltal a' jelen való időben, és a' mostani körülállások közt a' békesség reánk nézve meg alacsonyító, a' háború dicsőséges dolog. Találatnak mindazáltal az északi Amériikai szabad Státusok közt olyak is néhányak, mellyek az Angliával való háborútól azon okból idegenkednek, mivel a' hadakozás folytatására költségek nintsen elegendő. — Mostanában az a' projectom fordúlt elő a' Congressusban, hogy hat linea hajókat, és 20 fregatokat kell építeni.

Az északi Amériikai Respublikának hadakozásra tzelző tanátskozásait és hadi készületeit a' Londoni Admiralitás, avagy tengeri dolgokra ügyelő Tanáts, tréfára nem magyarázván, minden Nagy Britaniai kikötőhelyekre olly parantsolatot küldött, hogy azokat a' hadakozó hajókat, mellyek a' tengeri szolgálatra csak valamennyire is alkalmasak lehetnek, minden késedelem nélkül készíttessék ki, 's fegyverkeztessek fel. — Néhány könnyű eskaderek arra rendeltettek, hogy az északi Amériikai tenger part előtt álljanak ki vígyázatra, és az onnan ki 's bévező hajókat tartóztassák le. Illyenképen, így szól a' Londoni Zsurnál, nem sokára e' világ két részével leszen Angliának háborúja, úgymint

Európával és Amérikával, melynek kimenetele N. Britannia nézve igen kétséges.

Washingtonból is azt írják, hogy azokat a projectumokat, melyek az északi Amériikai Respublika hadi és tengeri hatalmának öregbítését tárgyazzák, az ott lévő Congresus a' vok-soknak rendkívül való többsége által bé vette, nem csak, hanem egyszersmind az azon végre kíván-tató költségeket is meg ígérte. E' mellett azt is elvégzette, hogy azok az északi Amérikábeliek, a' ki azon Respublika Armadiájánál való szolgálatra magát lekötelezi, miúgyánt hat piastert kap foglalóba, solgálatjának végződése után pedig 162 höld föld adatik nékie jutalomúl, még most is sok míveletlen de kövér földek találtatván azon Respublika tartományaiban.

BCU Chj *Spanyol Ország.* Library Cluj

A' 28-ik Januáriusi Madritti tudósítások sze-rént a' Spanyol inurgensek magok is által lát-ván azt, hogy ők a' Frantzia győzedelmes sere-geknek előmeneteleket semmi képen meg nem akadályoztathatták, rész szerént fegyvereiket önként letévén honnyaikba vissza térnek, rész szerént a' Spanyol Kir. Armadiánál hadi szolgálatot vesznek. Valentziának megvétélétől fogva egészen el tsüggedt az inurgenseknek szívek, és semmi kedvet nem mutatnak a' Frantziák el-len való hadakozásnak folytatására. — Azok a' nemzeti gárdisták, a' kik a' meghódolt tarto-mányoknak városaikban felállították a' *Guerrillá-sok* (a' Spanyol rabló és pusztító szabad seregek) ellen, hasznos szolgálatot tesznek, mindenütt a' hol csak találják őket, meg támadván veszle-getik. — Madritban nagy tsendesség uralkodik,

az eleség ugyan egy kevésbé ott is drága, de semmi szükség nintsen.

A' Journal de l' Empire nevű Párisi újság levelekben következő Januárius 22-ik napján költ Madridi tudósítás van:

Az Albuferai Hertzeg (Marsal *Süchet*) olly jelentést küldött *Jóscf Napoleon* Spanyol Országi Királyhoz Januárius 13-ik napján, hogy *San-Felipe*, *Alcira*, és több Valencia Országi városok is meghódoltak, és nagy pompával meg esküdtek a' Király hűségére, és hogy Valencia városának lakosi is azt mívelni készülnek. Továbbá, hogy a' midőn a' győzedelmes Frantzia hadi seregek abba a' városba bementek volna, közönséges öröm kiáltással fogadták azokat, és hogy a' Frantziáknak velek való bánások azokat a' bal vélekedéseket, mellyek azon környékbeli népben voltak, hirtelen széllyel oszlatta. Végtére, hogy *Blake* Spanyol Generális azt mondotta volna Marsal *Süchet*nek, hogy az ő plánuma a' volt volna, hogy Saragossát vissza vegye, 's annál fogva a' Frantzia ármadia számára vitettetni, szokott tábori eleséget meg akadályoztatván azt a' hátrálásra kényszeríttesse. Marsal *Süchet* a' hadi fozságra esett Spanyol linea regementeket (6000 főre teszi).

Az Arragoniai Fr. ármadiához intézett hirdetményében minden karbeli katonaságnak megtilalmazta Marsal *Süchet*, hogy senki közzülök Januárius 14-ik napja előtt, a' midőn a' győzedelmes Fr. ármadia Valencia városába bementeni, abba bementeni ne mérészeljen, és hogy azok az ármadiánál lévő markotányosok, markotányosnék és más rendbeli emberek, a' kik a'

katonák közzé nem tartoznak tulajdonképen, ha Januárius 20-ik napjig oda bémennek, mingyárt agyon lövettessenek. — Valencia városának sorsa, és a' fogságba esett Spanyol línea truppoknak szerentsétienségek annyira meg rettentették a' Spanyol insurgenseket, hogy seregestől letették fegyvereket, honnyaikba vissza tértek, számosan a' győzedelmeskedő Fr. hadi seregek-nél vettek hadi szolgálatot. Ezt mivelte az Estremadurai legió és más tartománybéliek is.

Orosz Birodalom.

Közönségesen tudva lévő dolog az, hogy Angliának gazdagságakét nevezetes külfölből folyt, úgymint a' tengeri kereskedésből, és az országban lévő különbözőféle fábrikákból és kézművekből, mellyeket oly nagy tökéletességre is vitt, hogy azokhoz sohol hasonlókat nem találhatnak. — A' belső dolgokra ügyelő mostani Orosz Minister egy időtől fogva azon iparkodik, hogy azon roppant Birodalomnak külföldi fábrikákra szüksége ne legyen, hanem az a' nagy summa pénz, melly ekkorig Anglia, Frantzia, és Német Országokba esztendőnként kivitettet, benn maradjon. E' végre különbözőféle fábrikákat állított-fel, mellyekben már is sokféle matériál, nevezetesen finom posztó, damask abroszok, 's egyéb asztali készületek, portzellán edények, juh gyapjúból 's pamokból szőtt matériák, papiros, bőr, tükrök, kalapok, 's több e' félek készületek, mellyekből a' Fels. Orosz Császárnak próbákát mutatván e' folyó esztendő kezdetében nagy kedvességet nyert uralkodó Fejedelme előt.

A' tudományokra, és szép mesterségekre

nézve is nagy előmenetelt teszen az Orosz Birodalom. Eanekelőtte minden Kurlandiai és Liflandiai ifjak a' Német Országi, nevezetesen a' Göttingai, Lipsiai, Hálai, és az Odera Frankforti Unversitásokban tanúltak, 's azokban végzették el tudománybéli pályájokat. Néhány esztendővel ennekelőtte Liflandiának középszerű de pallérozot városában Dorpátban egy fő oskolát állítván fel *I Sándor* Orosz Császár, abba sok nevezetes Tudósokat hívatott nagy fizetésre a' Német Országi nevezetesebb fő oskolákból, kiknek szorgalmatos munkálkodásaik kevés idő alatt annyira vitték a' Múzsáknak azon műhelyét, hogy most már semmi szükségek nintsen a' külföldi fő oskolákba való menetelre, minden tudományoknak tanulására, mellyek az ifjúságot pallérozják és ékesítik, elegendő alkalmatosságok lévén.

Egy Altkushófi parasztnak jó elméjű, erköltsű, jó igyekezetű, és nagy reménységű fia *Laland János* a' Dorpati Gymnasiumban egynéhány esztendőig tanulván, de szüleinek szegény sorsai miatt tanulását tovább nem folytathatván, örökös Ura *Liphardt* Assessor Úrtól haza hívattatott. Valamint az ifjú *Laland* nagy szívbeli keserűséggel hagyta el azon Gymnasiumot, úgy tanulótársai is, a' kik az ő talentomeit jól esmerték, sajnálván tőle való megválásokat, az ő jobbagyságalól való fel szabadítása végett 442 rubelt szedtek öszve magok közt, mely summa kevés lévén az ő fel szabadítására, azt az oda való tanítók 300 rubelre szaporították, ennyi kívántatván az ő váltságára, mellyért nem csak szabadon bocsátotta az ifjú *Lalandot* fent nevezett örö-

kös Ura, hanem azon summát az Altkusthofi parásztok kasszájának ajándékozta; e' mellett tanulásának további folytatására minden esztendőre 100. rubelt ajándékozott. Valamint azon Gynnasiumbeli ifjúságnak 's Tanítóknak felebaráti buzgóságok, úgy a' nevezett örökös Úrnak adakozósága is méltók a' közönséges újság levelek által való ki hirdettetésre.

Török Birodalom.

Konstántzinápolyból ezeket írják. Minden, a' mit itt lát és hall az ember, az Oroszokkal való háborúnak folytatására tzelez. A' Török Országi helytartó Basákhöz küldött hatiseriffben (Császári parantsolatban) kemény büntetés alatt parantsolja az uralkodó Zultán *Mahmud*, hogy siessének banderiájoknak kiállíttatásával, és menél többet gyűjthetnek össze, annál kedvesebb dolgot fognak Mahomet Prófétának tselekedni. Még azok a' Basák is, a' kik Asiának napkeleti részeiben vannak, számos fegyveres népet tartoznak kiállítani, annál inkább, mivel most a' Wechabitáktól, a' kik ellen az Egyiptomi helytartó Basa *Mehemed Aly* számos hadi sereget küldött, semmit sem lehet félni. — A' Konstántzinápolyi kikötőhelyben lévő hajósereg is ezen a' télen nagyon meg fog erősíttetni.

Az első Februáriusi Bukaresti magános tudósítások bizonyosan azt erősítik, hogy a' Török Nagy Vezérel szerzett fegyverszünet, a' múlt Januárius 19-ik napján az Orosz Fő Vezér felmondotta, és hogy Februárius 9 ik napján, az Orosz és Török Császári hadi seregek közt el is kezdődött légyen az ellenségeskedés. — A' békekesség dolgában foglalatoskodó Török deputá-

tusok ugyan még Februárius első napján Bukarestben voltak; mindazáltal minden órában várták azokat a Kurírokat Konstantinápolyból, a kik nekik parantsolatot vittek az eránt, mit mellyenek és mihez tartásák magokat. Ezek a Kurírok Januárius 25 ik napján Giurgevóba meg is érkeztek, de mivel a Dunában lévő nagy jegyek miatt azon által nem mehetiek, kénytelenek voltak ott egy ideig várakozni. — A Konstantinápolyi tudósítások szerint, a Fényes Portánál lévő Angius követnek tekintete nagyon megtsökkent az uralkodó Zultán és Díván előtt.

A múlt Januárius hónapban Konstantinápolyban nagy tűz támadván, egy oda való Görög Talmátsnak háza is meggyulladt, mellyből mindazáltal kintsének és házi bútorjainak nagyobb részét a Jantsárok kimenták, s az emésztő tűztől meg szabadították. Az ijedség és zürzavar miatt a ház gazdája böltsőben fekvő egyetlen egy kisedded gyermekéről el felejtkezvén, annak megszabadításáról eleintem nem is gondolkozott. Midőn a házat a tűz langja már egészen elborította volna, úgy annyira, hogy abba senki is életének veszedelme nélkül bé nem mehetett, akkor jutott ártatlan kisedede eszébe, és mind ő maga, mind felesége kezeiket fejekre kútsolván siratták kedves magzatjokat, és csak nem kétségbe estek miatta. Azonban egy kedves pudli kutyája az égő házba bémenvén, a böltsőben fekvő kisededet derekán lévő pólyáján fogva meg fogta, a tűz között kiragadta és egy távolabb lakó barátja házának ajtaja előtt le tette, és mind addig várta az ajtót, míg a szolgáló azt felnyitván az ártatlan kisedetet magához vette, s végre szü-

léinek által adta. Ennek a' hív állatnak jóté-
ményét a' kárt szenvedett gazda viszonzni akar-
ván, sok féleképen gondolkozott, 's végtére ked-
ves pudli kutyóját maga agyon ütötte, meggyú-
zatta, megsüttette, házi népével, 's magához hí-
vott vendég barátaival együtt meg ette, azt állat-
ván, hogy vétek volna ezt a' hív ebet a' férgek
által megemésztetni engedni, hanem meg érdem-
lené, hogy annak vére az ember vérével elegyít-
tessen, 's annál fogva annak nagy szívósége,
érzékenysége, és virusa az ő maradékiba is által
plántáltasson. — *Kegyetlen háladatosság!*

Spanyol Országi leg újabb tudósítások.

Igazán tartják, hogy a' hadi szerentse ál-
hatatlan szokott lenni, és hasonló a' szerelem
tündér leányihoz, a' kik hol ennek hol amannak
vigyorognak a' szemébe. Ezt bizonyítja a' magok
győzelmekben el hitt Spanyol Országban lévő
Fr. hadi seregeken a' múlt Januáriusban történt sze-
rentsétlenségek, a' kikről olly tudósítást küldött
a' Ragusai Hertzeg Marsal *Marmont*, hogy a'
Lord *Wellington* vezérlése alatt lévő Anglus
hadi nép, mikor ingyen senki sem vélte volna,
a' Ciudad-Rodrigói erősségre reá ütven, az erő-
szakos reá rohanással elfoglalta, 's azután min-
gyart vissza vonta magát Portugallia Ország-
ba.

Néhány hónapoktól fogva sok-ízben olvas-
tuk, hogy ez az Anglia Országi *Fabius Cuncta-
tor* alattomban a' maga seregeit öszve vonta, és
hol előbré, hol hátrább húzta magát, ostromló
ágyúkat is küldött előbré; de hogy a' Portuga-
liában táborozó Fr. híres hadi vezéreket megsal-
hassa azt nem gondoltuk. Ez a' nagy vezér, a' ki

ama líres napkeleti Indiai Királynak *Tips Zeib-nah* országát elfoglalta, 's magát életétől megfosztotta, valósággal *Jabius Cunctator* Római nagy Vezér nyomdokát követte a' Frantziákkal való hadakozásában, a' ki a' Kártágobéliek ellen való hadakozásban *Hannibal* leg híresebb vezéréket a' mezőben meg nem győzte ugyan, de azzal elfárasztotta, hogy vele soha meg nem ütközött, hanem holmi apró tsatázásokat tett, és hadi népet mindenkor jó helyen telepítette-le. — Ezt mivel a' jelen való háborúban Lord *Wellington* is, *Lisbona* előtt táborba szálván erős sáncokkal táborhelyét meg erősítette, és sem Marsal *Massenával*, sem Marsal *Marmontal* a' sík mezőn meg nem ütközött, hanem apró osztályokat küldvén ki ellenek, őket szüntelen fárasztotta, és hol ide hol amoda tsalta.

Ciudad-Rodrigonak Anglusok által lett elfoglaltatásáról következő tudósítást küldött a' Raguzai Herczeg (Marsal *Marmont*) Walladoliból, a' múlt Januarius 16-ik napján a' Neufchâteli Herczeghez (Marsal Berthiérhez) a' Fr. Armádiának leg főbb Kormányozójához: „Tegnap, *úgymond*, úgy esett értésemre, hogy az Anglus armádia hirtelen öszve gyűlvén a' Ciudad-Rodrigoi erősségen alól két órán földre, az *Agueda* folyóvízre hajóhidat tsináltatott, és azokon által menvén, és ostromló ágyuit is által vitetvén, Januarius 10-ik napján, a' nevezett erősségre rohant, és minelőtte a' Frantzia hadi vezérek annak segítségére mehettek, és a' benn volt katonák őrizetnek tápláltatására elegendő eleséget küldhettek volna, azt meg vette.

D. D. S.